



安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

第八一四三次会议

2017年12月19日星期二下午3时举行

纽约

| | | |
|-----|---------------------|--------------|
| 主席: | 别所先生 | (日本) |
| | 多民族玻利维亚国 | 因乔斯特·霍尔丹先生 |
| | 中国 | 吴海涛先生 |
| | 埃及 | 阿布拉塔先生 |
| | 埃塞俄比亚 | 阿莱穆先生 |
| | 法国 | 德拉特先生 |
| | 意大利 | 卡尔迪先生 |
| | 哈萨克斯坦 | 乌马罗夫先生 |
| | 俄罗斯联邦 | 萨夫龙科夫先生 |
| | 塞内加尔 | 塞克先生 |
| | 瑞典 | 斯科格先生 |
| | 乌克兰 | 叶利琴科先生 |
| | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 里克罗夫特先生 |
| | 美利坚合众国 | 黑利夫人 |
| | 乌拉圭 | 贝穆德斯·阿尔瓦雷斯先生 |

议程项目

不扩散

2017年12月1日执行第2231（2015）号决议安全理事会协调人给安全理事会主席的信（S/2017/1009）

秘书长关于安全理事会第2231（2015）号决议执行情况的第四次报告（S/2017/1030）

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-44989 (C)



无障碍文件

请回收



2017年12月15日执行第2231（2015）号决议安全理事会协调人的信
(S/2017/1058)

下午3时10分开会。

通过议程

议程通过。

不扩散

2017年12月1日执行第2231（2015）号决议
安全理事会协调人给安全理事会主席的信
（S/2017/1009）

秘书长关于安全理事会第2231（2015）号决议
执行情况的第四次报告（S/2017/1030）

2017年12月15日执行第2231（2015）号决议安
全理事会协调人的信（S/2017/1058）

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请德国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请下列
通报人参加本次会议：主管政治事务副秘书长杰弗
里·费尔特曼先生和欧洲联盟驻联合国代表团临时
代办乔安娜·亚当森女士。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意下列文件：文件S
/2017/1009，其中载有2017年12月1日执行第2231
（2015）号决议安全理事会协调人给安全理事会主
席的信；文件S/2017/1030，其中载有秘书长关于安
全理事会第2231（2015）号决议执行情况的第四次
报告；以及S / 2017/1058，其中载有2017年12月15
日执行第2231（2015）号决议安全理事会协调人的
信。

在本次会议上，安全理事会将听取主管政治事
务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生、欧洲联盟驻联
合国代表团临时代办乔安娜·亚当森女士阁下以及
意大利常驻代表塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪先生以执行第
2231（2015）号决议安全理事会协调人的身份所作
的通报。

我现在请费尔特曼先生发言。

费尔特曼先生（以英语发言）：《联合全面行
动计划》执行日过去近两年后，我们处于一个重要
的十字路口。今天会议提供重要机会，以认真审视
已经取得的成就和今后的挑战。

自2016年1月16日以来，国际原子能机构九次
向安理会报告，伊朗继续遵守其核相关承诺。在《
全面行动计划》正得到积极执行的这种情况下，美
国总统于10月13日决定不向国会作出以下认定，即
根据协定中止本国制裁，用特朗普总统讲话的措词
说，

“是适当之举，与伊朗终止其非法核计划所采
取的具体和可核查的措施是相称的”。

令人遗憾的是，这项决定对《全面行动计划》
的未来带来相当大的不确定性。秘书长感到欣慰的
是，在最近举行的有其他参与方参加的联合委员会
第七次会议期间，美国表示将继续遵守其承诺，强
调需要确保在真诚和建设性氛围下全面有效地执行
协定的所有内容。

安全理事会支持该协定至关重要，以确保伊
朗核计划纯属和平性质，确保地区和国际稳定。该
协定有益于全球不扩散制度及地区和国际和平与安
全，也是通过扩大与世界的经济往来实现伊朗人民
愿望的最佳方式。

国际社会将密切关注参与协定的安理会成员今
后数月数年的行动，而且肯定将据此调整行动。因
此，秘书长鼓励美国保持它对协定的承诺，并在采
取进一步措施前考虑对该地区及更广泛的影响。同
样，秘书长鼓励伊朗伊斯兰共和国认真考虑《全面
行动计划》其他参与方提出的关切问题。秘书长也
鼓励国际社会继续支持全面执行这项历史性协定，
欢迎其他会员国纷纷声明支持该计划。

主席先生，感谢你让我有机会向安理会通报秘
书长关于安全理事会第2231（2015）号决议执行情
况的第四次报告（S / 2017/1030）。该报告是根据第
2231（2015）号决议附件B和2016年1月16日安理会
主席的说明（S / 2016/44），于12月8日提交安理会

的。在安全理事会的指导下，秘书长的报告侧重于第2231(2015)号决议附件B所载规定的执行情况。我现在谈第四次报告的主要结论。

首先，秘书长仍未收到任何关于违反决议规定向伊朗供应、出售、转让或出口核物品的报告。同时，会员国正在更多地使用采购渠道。又向安全理事会提交了8项涉核新提案供核准，使执行日以来提交的提案总数达到24项。已经按照第2231(2015)号决议确立的时间表，在适当考虑信息安全与保密的情况下处理了这些提案。我谨借此机会，再次感谢欧洲对外行动署、特别是其联合委员会采购问题工作组协调员给予我们的出色合作。

其次，关于有关弹道导弹的规定的执行情况，报告反映了会员国提供的关于7月伊朗伊斯兰共和国发射“神鸟”空间运载火箭和伊朗几次发射弹道导弹的官方信息。10月和11月，秘书处两次应邀前往沙特阿拉伯检查分别于7月22日和11月4日向延布和利雅得发射的弹道导弹碎片。沙特当局评估认为，伊朗在7月和11月袭击所用导弹的制造方面起到了作用。我们注意到黑利大使在最近即12月14日新闻发布会上提出的信息以及伊朗方面的回应。

目前，秘书处无法确认，这些导弹是否如沙特当局所评估的那样，是违反第2231(2015)号决议转让的伊朗“起义1号”导弹（一种飞毛腿导弹）。然而，报告内载的初步观察显示，第一，这两枚导弹有类似的特征，表明其来源相同；第二，这两枚导弹有与飞毛腿导弹一致的特征；第三，这些导弹也具有与“起义1号”导弹一致的特征。第四，其中一枚导弹铸件上的标识类似于依照第2231(2015)号决议所列名单上的伊朗某实体的标记。秘书处仍在分析现有信息，并将适时向安理会报告分析结果。

秘书处建议，在适当时候，以“2231形式”举行一次第2140(2014)号决议所设委员会和安理会联席会议，共同听取也门问题专家组和秘书处各自的调查结果。安全理事会必须要能够根据所有现有信息通盘严谨地审议该问题。

第三，关于限制武器转让，秘书处应邀检查了美国2016年3月截获的武器及相关物资。秘书处还收到了有关一艘满载炸药的无人水面航行器的信息，据称该航行器是用来针对沙特主导的联盟的。秘书处有机会检查了该船的部分制导和引爆系统。秘书处还应邀检查了据报是在执行日之后在也门找到的两架无人驾驶飞行器。

秘书处相信，美国截获的近900支突击步枪，与法国同样也是在2016年3月截获的枪支相同。秘书处评估认为，它们源自伊朗、是从伊朗伊斯兰共和国运出的。秘书处还相信，200个火箭推进榴弹发射器，其中一半与伊朗生产的发射器有着相同特征。我们仍在分析这批截获武器中的其余武器，并将适时提交报告。

秘书处亦可注意到，无人水面航行器的制导和引爆系统中有一个计算机终端，终端配有英文/波斯文双语输入键盘，及类似伊朗制造的终端的特征。还注意到，引爆系统包括有与美国在Adris号道船上截获的物品相同的物项，引爆装置和制导系统内的电线标记显示为伊朗制造。我们将适时提供最新情况。

秘书处注意到，沙特当局认定的一架与伊朗制造的Ababil-II系无人驾驶飞行器类似的无人机，与阿拉伯联合酋长国提请我们注意的据报在也门截获的其他无人机类似。我们期待有机会检查其他那些无人机，以便独立确定其来源。

第四，报告还强调国防工业组织再次参加了一个外国展览，即2017年7月在俄罗斯联举办的国际航空航天展。已向俄罗斯联邦提出这一问题，并被告知，相关调查未发现任何与第2231(2015)号决议规定不符的行为。

秘书长的报告还提供了有关卡西姆·苏莱马尼少将再次旅行的信息，指出安全理事会应该呼吁有关会员国政府采取必要步骤，确保适当执行第2231(2015)号决议附件B的旅行禁令和其他规定。

在结束发言之前，我要强调指出，秘书处仔细审议了伊朗伊斯兰共和国在其8月28日信中转达的信息，该信指出，8月2日签署成为法律的《通过制裁打击美国对手法案》，违反了第2231（2015）号决议附件B第3段、第4段和第5段的规定。我们的评估意见是，该信息不属于本报告管辖范围，除非安全理事会向我们提供相反的指导。

最后，我要感谢意大利的塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使阁下在这充满挑战的一年里成功担任第2231（2015）号决议执行工作主持人。在荷兰的卡雷尔·让·古斯塔夫·范伍斯特隆姆大使阁下将于2018年1月1日担任主持人之职时，我还要借此机会向他表示良好祝愿，并向他保证秘书处会给予全力支持。

主席（以英语发言）：我感谢费尔特曼先生的通报。

我现在请亚当森女士发言。

亚当森女士（以英语发言）：我很荣幸，今天再次代表担任《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）所设联合委员会协调人的欧洲联盟外交与安全政策高级代表费代丽卡·莫盖里尼向安全理事会发言。

首先，我要感谢古特雷斯秘书长和正担任第2231（2015）号决议执行工作主持人的意大利的塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使给予出色的合作。我还要感谢安全理事会事务司内我们的各位同事给予坚定的支持和出色的合作，特别是在采购渠道管理方面。我还要赞赏他们在编写秘书长关于第2231（2015）号决议执行情况最新报告方面所做的工作。

在《全面行动计划》执行日——2016年1月16日——两周年的临近之际，我认为这样说是恰当的：我们正处于一个紧要关头。10月13日，特朗普总统宣布了其不认可伊朗遵守美国国内法的决定。我们尊重这一举措，视之为在美国国内法框架内发生的事情。但是，此举令人对美国是否继续致力于《全面行动计划》感到不确定。在回应这一宣布时，欧

洲联盟（欧盟）强调，它期望各方充分和有效执行该协议。莫盖里尼高级代表以及欧盟28个成员国的所有外长、国家元首和政府首脑，都表示了这一看法。

自执行日以来，《全面行动计划》联合委员会举行了七次会议，由欧洲对外行动署秘书长以高级代表/副主席的名义主持，监测执行情况，并就若干执行问题提供指导。最近一次会议于12月13日在维也纳举行。我高兴地报告，所有与会者均表示，他们继续信守其各自依照《全面行动计划》所作的承诺。他们强调，必须确保秉持诚意在建设性氛围中有效执行该协议所有章节。

《全面行动计划》是一个至关重要的战略优先事项，不仅对于欧洲安全，而且对于地区和全球安全，都是如此。在国际社会再次面临核能力不受节制这一威胁的情况下，《全面行动计划》成为和平解决与国际不扩散议程有关问题的例子。世界各地——亚洲、非洲、拉丁美洲和太平洋地区——压倒性众多伙伴表示，它们同样认为，必须保留并充分执行《全面行动计划》。欧盟完全同意秘书长的评估意见，即《全面行动计划》是多边外交的一项成就，如果克服其执行挑战，巩固我们致力于外交和对话的集体承诺，那将符合国际社会的利益。

《全面行动计划》如期运作。国际原子能机构（原子能机构）作为安全理事会授权对伊朗依照《全面行动计划》所作的与核有关的承诺进行必要核查和监测的唯一机构，已发布九次报告，最近一次报告于11月13日发布，确认伊朗正在遵守其依照该协议所作的承诺。伊朗的核计划是一个强有力的监测、核查和透明度机制的工作对象。根据伊朗依照《不扩散核武器条约》所作的承诺，将要求伊朗适用原子能机构《全面保障监督协议》和《附加议定书》，这将使原子能机构能够继续监测伊朗核活动，并提供有关伊朗核计划完全属于和平性质的保证。

虽然《全面行动计划》正在起作用，但该协议以外的一些严重问题却给这方面的工作蒙上阴影。过去几个月来，该地区局势明显恶化。欧盟一再呼吁各方降低其目前言论的调门，找到共同点，在此基础上建立睦邻关系。欧盟密切注视有关瞄准沙特阿拉伯王国领土的弹道导弹发射器的事态发展，并鼓励秘书处寻求更多这方面的信息。我们呼吁该地区内外所有行为体尽最大努力遏制目前的暴力和冲突趋势。我们尤其需要所有行为体表明它们充分致力于找到和平办法解决当前问题。

欧盟长期以来一直对该地区的军事集结、包括伊朗的导弹计划表示关切。欧盟一再呼吁伊朗不要进行弹道导弹试验等可能加深猜忌的活动——此类活动不符合第2231（2015）号决议的要求——也不要发表提及此类活动的声明。必须在《全面行动计划》之外优先处理该地区局势，包括弹道导弹问题。取消一项正在起作用的核协议肯定不会使我们有更好的条件讨论所有其它此类协议。欧盟随时准备积极促进和支持采取各种举措，确保更加稳定、和平与安全的地区环境。

除《全面行动计划》附件1所规定的伊朗核义务和附件2所载的与解除制裁有关的因素外，请允许我谈谈与该协议涉及民用核合作的附件3有关的问题。我们认为，附件3是该协议保持总体平衡的关键，对于确保伊朗核计划完全属于和平性质这一总体目标至关重要。

欧盟在一些侧重于核安全和研究的具体项目中根据2016年4月通过的关于民用核合作的欧盟-伊朗声明同伊朗打交道。上个月在伊斯法罕举行了第二次主题为“国际核合作：进展与前景”的欧盟-伊朗高级别研讨会，深入讨论了这样一个理念：开展民用核合作和遵守国际核治理准则必须携手并进。在实地开展项目和进行研究的同时，伊朗还正在采取步骤争取加入国际核规范框架。必须进一步鼓励和支持这些步骤。

我现在要重点谈谈与第2231（2015）号决议附件B有关的报告，特别是负责审查寻求与伊朗开展提供核和非核民用终端用途活动的国家所提出方案的采购工作组的工作。自执行日以来，由“E3+3”六国和伊朗代表组成并由欧盟高级代表委派的一名协调员协调的采购工作组，一直在充分运作。在经历漫长禁止期之后，建立起这个新授权机制并非易事。由于外联努力，并作为该机制起作用的证据，对向伊朗转让感兴趣的国家增多了，提出方案的国家也增多了。

透明度是谈判期间我们的指导原则之一，也是《全面行动计划》的基石。根据《全面行动计划》附件4第6.10.段，联合委员会每六个月向安全理事会报告一次采购工作组所作决定情况以及任何执行问题。在此框架内，12月1日，采购工作组协调员代表联合委员会向主持人提交了该委员会第四次半年度报告。该报告旨在向主持人和安全理事会成员概述采购工作组在6月13日至11月30日期间所开展的工作。该报告已作为文件S/2017/1009分发。

在此期间，采购工作组继续紧张工作，以进一步开发和更新工作组的运作模式。它还加紧努力，在不影响保密的情况下尽可能做到透明，做法是与会员国进行外联，增进对其载于《联合全面行动计划》的多层制衡系统的各项目标、宗旨以及审查进程的了解。

此外，必须强调，有必要确保采购渠道的妥善运作。各种提议应以其技术优良作为评判的基础，因为采购渠道的目的是支持向伊朗转让敏感物品，同时确保其不被滥用。采购渠道准备接收更多的转让建议，我们准备为感兴趣进行此类转让的国家和管理机构提供更多支持。为此，我们将与安全理事会秘书处的同事和第2231（2015）号决议执行协调人一道，继续我们的外联工作。

最后，请允许我呼吁各方继续致力于真诚地充分执行《联合全面行动计划》和全面执行第2231（2015）号决议。联合国大家庭所体现出的价值观正

是使我们得以和平处理一个核扩散问题的《联合全面行动计划》的基石。我们必须在多边外交取得的这一成果的基础上再接再厉，因为它是维护地区安全与稳定最有希望的做法。联合委员会协调人随时准备与联合国各机构和会员国一道努力，支持《联合全面行动计划》的各目标。

主席（以英语发言）：我感谢亚当森女士的通报。

我现在请卡尔迪大使发言。

卡尔迪先生（意大利）（以英语发言）：主席先生，我特别感谢你召开本次会议。我还感谢副秘书长杰弗里·费尔特曼先生和乔安妮·亚当森大使的通报。

今天，我将触及我2017年6月16日至12月15日报告的三个方面：第一，安理会以“2231模式”开展的活动；第二，对第2231（2015）号决议执行情况的监测；以及第三，采购渠道的事态发展。报告的全文已分发安理会成员，并已作为文件S/2017/1058印发。

6月23日和12月13日，安全理事会以“2231模式”召开会议，审议秘书长关于第2231（2015）号决议执行情况的第三次和第四次报告（S/2017/515和S/2017/1030）中所载的结论与建议。7月14日，我举行了一次公开技术通报会，通报会员国第2231（2015）号决议的执行情况，增加其对该决议所包含机会与义务的了解。联合委员会采购工作组协调人和秘书处也参加了该通报会。9月8日，安全理事会以2231模式召开会议，讨论伊朗伊斯兰共和国7月27日发射Simorgh空间运载火箭问题和在这方面向安全理事会发出的多封信函。我将在我通报的第二部分概述我们的讨论。

根据决议第4段，8月份和11月份，国际原子能机构总干事提交了两项关于核查与监测活动的季度报告（见S/2017/777和S/2017/994）。原子能机构在这两项报告中申明，伊朗伊斯兰共和国未寻求基于其原有设计，对现有的阿拉卡重水研究堆进行施

工，拥有的重水不超过130公吨，拥有的离心机不超过纳坦兹燃料浓缩厂已安装在30个级联上的5 060台，没有进行铀-235丰度超过3.67%的铀浓缩，没有在福尔多燃料浓缩厂进行任何铀浓缩或者相关的研发活动，而且该厂也一直没有核材料。

原子能机构在其2017年11月的报告中确认，它继续对伊朗伊斯兰共和国不存在未申报核材料和活动的情况进行评估，包括通过对其需要访问的伊朗所有场址和场所进行《附加议定书》规定的补充勘察。

9月8日，在以2231模式召开的一次会议上，安全理事会审议了伊朗7月27日发射Simorgh空间运载火箭的问题。会议的讨论中展示出不同观点。一些代表认为，发射不符合第2231（2015）号决议，因为所用的技术与弹道导弹技术类似，而Simorgh如果作为导弹加以配置，则具有运载核武器的内在能力。其它会员国则指出，Simorgh的设计并非用于运载核武器，也无法更改用于该用途，而且第2231（2015）号决议的措词呼吁避免而非禁止弹道活动。

在报告所述期间，三个会员国向安全理事会发出信函，指控伊朗的转让和多项活动属于第2231（2015）号决议规定的限制活动。这些已与从伊朗代表团收到的致联合国的回复一道，详细列入我的报告。从执行日开始，来自三个不同区域集团的四个会员国、包括未参加《联合全面行动计划》的国家向安全理事会提交了总共24项参加或者准许第2231（2015）号决议附件B第2段中所列活动的提议。会员国继续向安全理事会提交核建议之举表明，它们对采购渠道抱有坚定的信心。我还高兴地指出，通过采购渠道处理这些提议的时间平均少于49天。

8月1日，安全理事会更新了根据第2231（2015）号决议附件B第2段必须由安全理事会按个案基础提前核准才能向伊朗供应、销售或者转让的物品、材料、设备、货物以及技术清单。

随着执行日两周年的临近，透明度、实际指导以及外联仍是优先事项。在这方面，7月14日举行的

面向各会员国的第2231 (2015)号决议执行情况公开通报会正是为提高认识、以采购渠道为侧重做出的众多努力之一。

最后，由于这是我关于第2231 (2015)号决议执行情况的第三次也是最后一次报告，我作为协调人的一年任期即将截止，请允许我最后说：我相信，国际社会将继续根据第2231 (2015)号决议第2段行事，该段呼吁各会员国、区域组织以及国际社会采取适当行动，支持《联合全面行动计划》的执行。

主席（以英语发言）：我感谢卡尔迪大使的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

黑利夫人（美利坚合众国）（以英语发言）：本次讨论的时间再合适不过。今天上午有报告称，也门胡塞武装分子又向沙特阿拉伯境内发射了一枚导弹。据胡塞人自己称，其目标是沙特阿拉伯领导人在利雅得一个挤满政府办事机构的地区召开的一次会议。幸亏导弹在可能击中预定目标之前被拦截，但这次袭击向安理会发出了紧急红色警报。这不是胡塞武装第一次向一个20国集团成员国的平民发射导弹，而且除非我们采取行动，否则这不是最后一次。虽然我们还没有充分了解这次袭击的具体情况，但它具有先前使用伊朗提供的武器所发动的袭击的所有特征。其中一枚导弹击中目标只是一个时间问题。如果我们不采取措施，我们将失去阻止伊朗进一步实施暴力的机会。

摆在我们面前的秘书长关于安理会第2231(2015)号决议执行情况的第四次报告(S/2017/1030)认为伊朗政权没有充分遵守该决议。这是迄今为止最具谴责性的报告。报告阐明，伊朗正在非法转让武器。我知道许多会员国花了很大力气与伊朗达成了核协议，但这不应该使我们对于那些非常严重的非核事项视而不见，比如销售武器、弹道导弹试验及支持恐怖主义。这份报告是在最新袭击事件发生之前编写的，但它指出有证据表明，今年从也门发射到沙特阿拉伯的导弹来自伊朗。

朗。报告指出，美国从阿曼湾一艘船上没收的武器与法国先前没收的那些武器一模一样，而联合国认定法国没收的武器来自伊朗。

报告描述了一个英语-波斯语双语键盘，它是用于对付也门境内沙特联盟的无人水面航行器制导系统的一部分。这只是说明该武器的引爆和制导系统产自伊朗的几个证据之一。我们还有大量更多的证据。美国和我们的伙伴竭尽全力支持秘书长的调查工作。我们分享了我们获得的情报，而且我们坚持对证据和方法采用最高标准。因此，我们欢迎这份报告及其提供的证据。

在报告结论的基础上，我们采取了非同寻常的步骤，在公开场合展示直接从我们在该地区的伙伴实施的军事袭击现场找到的军事装备。上星期，我们在华盛顿特区展示了这一信息。有将近12个国家派代表团前往观看。国会议员现在正在观看。我们请安全理事会全体成员观看这个表明伊朗违反决议情况的有说服力的大规模展览。

材料不言而喻。证据不容否认。秘书长的报告提到了胡塞武装分子7月和11月从也门发射到沙特阿拉伯境内的导弹碎片。华盛顿特区一间仓库的存货清单打消了对导弹产自伊朗的任何一丝怀疑。在沙特阿拉伯找到的导弹碎片来自伊朗的“飞毛腿一型”导弹。我们有多项指标说明这个问题：从导弹底部没有尾翼——只有伊朗导弹没有尾翼——到印在侧面的伊朗国防设备制造商的标识，不一而足。这些导弹来自伊朗，由一群武装分子发射这一事实应该引起我们的严重关注。11月4日的导弹计划打击的目标应该更加引起我们的严重关切。其预定目标是利雅得民用机场。数百名无辜平民本可能已经遇害。试想一下，如果这是纽约市的肯尼迪机场，或者是巴黎或布鲁塞尔，会发生什么情况。

展览品仓库里还有伊朗制造的反坦克制导导弹的材料，胡塞分子使用这些导弹摧毁建筑物并击落了一架被称为神风无人机的无人驾驶飞行器，还有一艘鲨鱼-33型爆炸船的材料。这种爆炸船内装有

一个弹头，在船的侧面炸出6英尺宽的洞，造成大量人员伤亡。所有这些从袭击和计划袭击一个20国集团成员国的行动中找到的武器都是由与伊斯兰革命卫队有关联的伊朗兵工厂制造的。我们公开这些信息，是因为伊朗破坏稳定的行为有增无减。除非我们提高要为藐视国际社会付出的代价，否则这种破坏稳定的行为将继续增加。

国际和平与安全取决于我们共同努力揭露伊朗政权的敌对行动并追究其责任。美国将继续与联合国和其他伙伴分享我们所了解的情况，以消除这种威胁，但一个国家的努力是不够的。我们必须合作采取行动，揭露德黑兰政权犯下的罪行，并尽一切力量确保伊朗收到这一信息。如果我们不这样做，那么伊朗将使世界更深地陷入不断扩大的地区冲突。

根据秘书长报告中提到的违反决议的情况，我们可以使用一些备选方案向伊朗施加压力，以改变其行为。安全理事会可以强化第2231（2015）号决议的规定。我们可以通过一项新决议，明确禁止伊朗从事与弹道导弹相关的一切活动。我们可以探讨针对伊朗明显违反有关对也门武器禁运的规定，对其实施制裁。我们可以追究伊斯兰革命卫队违反众多安全理事会决议的行为的责任。今后几天，我们将继续与同事们共同探讨这些选项和其他一些方案。在处理伊朗对和平构成的威胁时，我们必须用一个声音说话。我们在这样做时，还必须清楚表明——就像我现在所做的那样——伊朗人民不是问题。伊朗人民是其政府的受害者。

我想就《联合全面行动计划》补充最后一点。秘书长的报告用了相当大的篇幅专门谈及伊朗遵守核协议的问题。虽然《计划》本身的初衷不是直接处理伊朗的非核行为，但我们都必须认识到，第2231（2015）号决议确实谈到此类行为，而且秘书长的报告中表明了这一点。在美国继续恪守《计划》所规定的承诺时，国际社会也必须要求全面执行第2231（2015）号决议，对伊朗违反决议的危险行为作出反应。我们决不允许自己被核协议挟持，

也决不能以不同于对待任何其它违反决议的国家的方式对待伊朗。

今天，根据联合国的报告，我们有机会当面指出伊朗政权明显违反安全理事会决议的行动。国际社会必须表明，我们致力于确保全面追究伊朗各种恶行的责任。安全理事会必须就秘书长报告中列举的违反决议的行为采取后续行动。

阿布拉塔先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：
首先请允许我感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生有价值的通报。

埃及代表团饶有兴趣地审议了秘书长关于第2231（2015）号决议执行情况的第四次报告（S/2017/1030）。埃及重申，安全理事会必须继续履行其职责，密切和全面地监测第2231（2015）号决议的执行情况，从而确保伊朗遵守其承诺，无论是关于核不扩散还是决议所涉其他方面的承诺。安理会还必须仔细监测伊朗政策和行为与其他与中东相关的各项安全理事会决议是否一致，因为这些决议都是不可分割的整体。

埃及强调，贯彻执行第2231（2015）号决议不是一件仅与《联合全面行动计划》的参与者有关的事情。安全理事会所有理事国和联合国全体会员国，尤其是中东国家，都有责任确保妥善、全面地执行该决议，该决议现在是关于在该地区建设和平与安全的联合国机制的一个组成部分。

虽然埃及注意到报告中关于国际原子能机构仍然有能力核实没有将已申报的核材料从和平核活动转为它用的内容，但我国代表团重申，伊朗的政策必须与上述决议的文字和精神以及该决议所涵盖的包括附件B在内的所有其它领域一致。我们呼吁伊朗努力建立信任，立即停止在一些阿拉伯国家进行的任何可能破坏稳定并助长宗派分歧的活动。

秘书长关于伊朗违反包括第2231（2015）号和第2140（2014）号决议在内的多项安全理事会决议的报告内容——其中一些已经得到确认，另一些仍在调查之中——提供了令人信服的证据，表明安

理会需要加紧努力，跟踪这一信息并履行责任，立即处理这些违规行为，以维护区域和国际和平与安全。

埃及特别关注与伊朗向民兵提供武器和导弹有关的信息和证据，伊朗的行为违反安全理事会决议、联合国原则和最基本的睦邻关系规则，鼓励民兵使用这些武器瞄准邻国。报告中提到的另一个令人不安的因素是伊朗蔑视与旅行禁令和资产冻结有关的其他制裁。在这方面，埃及要求秘书处及时完成对胡塞人从也门向沙特阿拉伯王国发射的导弹是否来自伊朗的调查。

埃及还支持落实秘书长报告中的重要建议，以便安全理事会和其他联合国机构能够承担起自己的责任，包括考虑采取相关措施，补充该核协议，减少伊朗对区域和国际和平与安全的威胁，减少其对邻国和中东事务的干涉。

中东已经是世界上受暴力和不稳定影响最严重的地区之一。因此，我们必须尽全力防止情况进一步恶化。在这方面，我们强调，维持核协议绝不意味着对任何违反安全理事会决议或威胁和平与安全的行为视而不见。

贝穆德斯·阿尔瓦雷斯先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：我感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生介绍秘书长关于安全理事会第2231(2015)号决议执行情况的第四次报告（S/2017/1030）。我感谢欧洲联盟驻联合国代表团时代办乔安妮·亚当森女士和意大利常驻联合国代表塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪先生以执行第2231(2015)号决议安全理事会协调人的身份通报情况。同往常一样，这类通报传达的信息揭示了一些值得强调的积极方面、一些挑战和某些令人关切的问题。

在座各位过去两年来已经见证，乌拉圭是一个坚定致力于不扩散和巩固裁军制度的国家。众所周知但值得回顾的是，乌拉圭从来没有拥有核武器，也不打算这么做。我国是《特拉特洛尔科条约》——该条约今年庆祝其五十周年——设立的世

界第一个无核武器区的成员，也是拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织——该组织包括《条约》的33个本地区签署国——的成员。我们还是《不扩散核武器条约》的缔约国。

因此，乌拉圭乐观地欢迎2015年7月14日伊朗与五加一小组就伊朗核计划签署《联合全面行动计划》。我国认为，该协议是一项关键的不扩散成就，是对国际和平、安全与稳定的重大贡献，也是对在中东这一充满动荡的地区消除一个主要紧张因素的重大贡献。该协议或许比近年来签署的任何其他协议更能显示通过展示政治意愿及外交和谈判途径能够取得何种积极成果，即使在看似遥不可及的情况下。

乌拉圭欢迎在执行《联合全面行动计划》方面取得的进展以及国际原子能机构（原子能机构）在伊朗的核查和监测进程。原子能机构有关这一专题的连续九份季度报告确认，伊朗伊斯兰共和国迄今遵守了该协议的各项规定。同样，协议所有各方都必须遵守协议的规定以及第2231（2015）号决议及其附件A和B所载的规定。

我们对报告中关于伊朗可能违反第2231（2015）号决议附件B某些规定的说法表示关注。伊朗所进行的任何弹道导弹活动都有可能加剧该地区的紧张局势，因此我们呼吁该国当局谨慎行事。根据秘书长的第四次报告，我们重申，符合我们利益的做法是，今后的报告除了包括对伊朗遵守第2231（2015）号决议附件B的情况的详细分析之外，还应包括与附件A有关的信息，附件A不仅载有《联合全面行动计划》本身，还载有协议各方的承诺，包括取消对伊朗的制裁的承诺。

最后，乌拉圭继续呼吁该协议各方采取第2231（2015）号决议指定的一切措施并遵守其规定，以免危及2015年达成的这项历史性协议，它是经过两年多极其紧张的谈判取得的成果。在这方面，我们敦促各方尽可能自我克制并谨慎行事，不要采取任何违反已商定并且后来得到安理会认可的协议的行

动。秘书长的报告非常清楚地指出，协议各方本国的行政和立法行动不应减损该计划或其中所载各参与方所作承诺的有效性。

我们感到遗憾的是，这些措施正在给该协议的未​​来带来不确定性，而该协议作为整个国际社会的成就，鉴于其重要性和迄今为止的成功，必须得到保护和支​​持。安全理事会作为国际和平与安全的保证者，应确保今后全面遵守《联合全面行动计划》和第2231（2015）号决议。

德拉特先生（法国）（以法语发言）：首先，请允许我感谢主席国日本召开本次会议。我还要感谢杰弗里·费尔特曼副秘书长和欧洲联盟观察员所作的非常有启发性的通报。我还要特别感谢意大利调解人及其团队，我热烈赞扬他们的工作。

安理会多年来与国际社会共同努力，建立了一个强有力并可持续的集体安全体系，其核心是我们每个人都作出贡献的目前的不扩散架构。今天，该架构建立在强有力的国际文书基础之上，我们都致力于维护该架构，《不扩散核武器条约》是其基石。2015年7月14日与伊朗达成的核协议是该框架的一部分，一定会加强该机制。

《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）于两年前生效。安全理事会在第2231（2015）号决议中核准采纳《全面行动计划》，这使我们能够对这一重大扩散危机作出有力反应。该计划确保在十余年时间里伊朗核计划不会用于军事目的。它既是我们国际防扩散努力也是维护国际和平与安全的关键步骤。《全面行动计划》是众所公认的，美国决定不开展其国内立法规定的认可程序，并不会改变这种状况。《全面行动计划》仍然有效，必须全面落实。尽管如此，正如秘书长报告（S /2017/1030）指出的那样，该决定带来了不确定性。协议各方必须为了国际社会的利益加以遵守，因为国际社会还有其他扩散危机需要处理，也因为遵守自愿达成的承诺是国际关系的一个基本要素。

《全面行动计划》和第2231（2015）号决议有着密切的联系。在这方面，法国欢迎秘书长就决议执行情况提交可靠和平衡的报告。国际社会要想认真关注局势发展，就必须不断监测伊朗根据决议所作承诺的履行情况。法国积极参与了就伊朗核计划达成的、得到第2231（2015）号决议核准的强有力协议的谈判。我们经常表明对于这两份文件以及各方全面有效加以执行的坚定承诺。10月，法国总统马克龙与联合王国首相和德国总理一起，重申了这一承诺。伊朗没有违反其根据《全面行动计划》所作的核承诺。我想指出的是，国际原子能机构（原子能机构）在其11月13日报告中并未指出伊朗在报告所述期间存在任何违反其核承诺的行为。法国完全支持国际原子能机构出色的监测和核查工作，我们也乐见有报告称采购渠道运作良好。

但是，所有人都应当清楚的是，两年多前作出的承诺并不局限于《全面行动计划》的框架或整个核领域。反对《全面行动计划》是错误的，以选择性方式执行核准该计划的决议的规定则是不负责任的。伊朗必须全面履行其根据第2231（2015年）号决议所作的承诺及其自愿承诺履行的承诺。秘书长报告列有伊朗仍不遵守决议若干重要规定的一长串事例，这种情况非常令人担忧。

首先，伊朗实施其弹道导弹计划，并在该地区转让弹道导弹能力，这些活动令我国日益感到关切。它们助长了该地区的不稳定，对那里的各国安全利益构成了威胁。最近试验和发射可携带核弹头的导弹行为，如6月18日和7月4日的发射以及7月27日的太空发射，违反了第2231（2015）号决议。毫无疑问，这些导弹在技术上能够携带核武器，而伊朗已同意不发展核武器。因此，这些活动必须停止。该地区的稳定和国际安全有赖于此。

关于向也门胡塞武装转让弹道导弹技术的指控，需要确保秘书处对相关信息进行严格审查。在这方面，法国支持与安​​全理事会第2140（2014）号决议所设委员会举行联席会议。我们还深感关切的是，有未经证实和得到证实的报道，源自或运

往伊朗的武器被查获，而秘书处也已经报告或证实了这些情况。此类转让违反了第2231（2015）号决议，在地区形势脆弱的情况下加剧了不信任。最后，我们也对报道称苏莱马尼将军曾经出国感到担忧，因为他仍然被禁止旅行。联合国所有会员国必须履行其义务，在此情况下就是冻结资产和禁止旅行。

安理会定期处理朝鲜和叙利亚问题以及大规模杀伤性武器扩散造成的巨大和严峻挑战。伊朗的例子证明，国际社会通过务实和现实的多边主义做法展示意愿，有可能促成问题得到解决。这种解决办法要想能够持续，我所提到的其他手段要想能够持续，就需要我们作出共同和真诚的承诺，严格执行商定的条款。我愿向安理会保证，法国将在这方面作出承诺。

萨夫龙科夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢秘书长拟定关于第2231（2015）号决议执行情况的新的半年度报告（S /2017/1030），我们愿感谢费尔特曼先生的通报。我们注意到该决议执行问题安理会协调人、意大利常驻代表卡尔迪大使所做的切实成效的工作。这是他最后一次以此身份在安理会发言，我们要感谢他和意大利代表团在安理会工作这一重要领域作出卓有成效的努力。他和意大利团队为我们的工作作出了建设性贡献。

在我们看来，维护监管伊朗核计划的《联合国全面行动计划》（全面行动计划）是国际社会的主要任务之一。该行动计划是过去几年核不扩散努力以及维护地区和国际和平与安全的外交努力所取得的基本成就。它是共同和集体努力的结果。秘书长的报告清楚地证明了伊朗在无条件的遵守其根据《全面行动计划》所作的承诺。国际原子能机构和联合国秘书处都始终证实了这一点。正如报告指出的那样，秘书处没有理由认为伊朗违反第2231（2015）号决议附件B第2段，转让核或两用物资或技术。遗憾的是，尽管存在执行《全面行动计划》的这一正面证据，我们仍不得不指出，一些国家正试图破坏这

一具有突破意义的集体协议。我们希望理性最终能够占据上风，国际安全与稳定的问题不再受制于国内政治进程，《全面行动计划》最终得以充分运作并展示其特有潜力。实现这一点的最好保证是，参与该计划的有关各国都自愿承诺秉持诚意加以执行。

我们支持秘书长呼吁《全面行动计划》参与国充分遵守其规定，包括应当确保伊朗遵守协议能够给其带来具体好处，以及呼吁所有国家和组织完全按照《全面行动计划》采取行动，并以一切可能方式支持执行该计划。

我们不得不再次提请注意秘书处继续进行其既无授权又缺乏专门知识的调查的做法。未经安全理事会事先认可而采取此类行动是不合法的，由此获得的任何信息都不得被视为是可靠的，不应写入报告。不应认为通过此类访问得出的信息等同与会员国进行正常的磋商。既然我们担心预算，我谨指出，这些旅差费是根据第2231（2015）号决议拨款专门用于执行决议授权任务的预算资源支付的。我们继续认为，报告不应该包括来自公开来源的信息，或提及由个别国家提供、未经核实、或显然无法核实的信息。这些信息必须首先提交安全理事会，安理会有权决定采取进一步的步骤，包括进行调查。在这方面，不能将独立行动视为合法行动。

同样，没有安理会一致同意，不允许用2231形式举行与安全理事会附属机构和专家组的联席会议。我们也谨回顾第2231（2015）号决议附件B第3段，其中白纸黑字，明确促请伊朗“不进行任何涉及能够运载核武器的弹道导弹的活动”。

我们谨提请安理会成员注意，区域问题及中东和近东局势通常不必在《全面行动计划》和第2231（2015）号决议的背景下讨论。有关这些问题的讨论应以其他形式，在相互尊重的基础上进行，目的在于完全通过直接的政治对话消除现有分歧和猜疑。俄罗斯联邦数年前提出的一项旨在建立地区集体安全体系和建立信任措施的倡议，现在仍有现

实意义。我们也应该执行第598（1987）号决议，其中请秘书长向安理会提出加强该地区安全与稳定的措施。这一要求尚未得到执行，现在是执行的时候了，因为这种做法比最近的各种惩罚性决定更有效。

《全面行动计划》付诸实施两年来已经证明其效力，完全能够履行其任务。我们坚定地认为，除这项《行动计划》外别无他择，也没有任何修改的理由。俄罗斯联邦致力于无条件全面执行第2231（2015）号决议和《全面行动计划》，该计划是全球外交的杰作，使我们能够解决一个非常重要的区域问题。这项核协定的重要性已经得到国际社会绝大多数成员的肯定，我们可以以此模式解决时下的其他问题和严重区域危机。我们有能力确保其实施成功，但首先必须避免威胁和制裁的言论，采用对话的手段，集中精力扩大合作，增进互信。

在这方面，我们注意到，在最近即12月13日于维也纳举行的联合委员会会议上，所有参与方——我重申所有参与方——均确认其履行《全面行动计划》规定义务的承诺，为今后工作奠定了坚实的基础。我们希望各国继续坚持这一方针，严格遵守这项历史性协定的文字与精神。

斯科格先生（瑞典）（以英语发言）：我谨感谢费尔特曼副秘书长、亚当森大使，当然还有塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使的报告及其作为协调人的杰出工作。我们欢迎秘书长关于第2231（2015）号决议执行情况的报告（S/2017/1030）。继续执行《联合全面行动计划》极为重要。该计划确保伊朗核计划纯属和平性质，有助于该地区乃至更广泛区域的稳定。它对加强全球防扩散架构也有重大贡献。

我们欢迎伊朗继续遵守其核相关义务，如国际原子能机构的报告所核实的那样。伊朗继续临时应用其《保障监督协定附加议定书》至关重要。我们期待伊朗早日批准《附加议定书》。采购渠道程序按计划运作，大有希望。我们也赞同秘书长的建议，即应该进一步努力与各种行为体包括私营部门

互动，以增加协定的经济效益，特别是帮助伊朗人民。然而，尽管有这些积极趋势，我们仍然对伊朗违反武器禁运和旅行禁令的报道表示关切。我们也对此前报告发射弹道导弹表示关切，我们认为这不符合第2231（2015）号决议。

关于伊朗可能转让导弹或导弹技术的信息，我们注意到，秘书处仍在分析信息，秘书处应核实与此类案例有关的任何新信息。我们期待秘书处尽快向安理会提交报告，欢迎建议用2231形式举行第2140（2014）号决议所设委员会与安全理事会联席会议。

达成《全面行动计划》是一个里程碑，显示通过对话和外交推进全球防扩散努力的潜力。我们附和秘书长的呼吁，希望所有国家遵守协定，避免挑衅性言行。我们也欢迎秘书长明确呼吁所有参与方秉持合作、妥协、真诚、互惠的精神，继续致力于执行《联合全面行动计划》。现在，所有行为体都必须努力，寻求以和平办法解决该地区的持续冲突和危机。我们敦促所有行为体采取负责任的行动，避免加剧地区紧张局势。把有关整个地区的挑战的讨论与执行《全面行动计划》的讨论分开至关重要。

阿莱姆先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：我们感谢费尔特曼副秘书长通报秘书长的报告（S/2017/1030），赞扬执行第2231（2015）号决议协调人卡尔迪大使通报调解人的报告（S/2017/1058），并在他的任期即将结束之时，对他所做的一切表示感谢。我们也赞赏亚当森女士代表联合委员会协调员所作的发言。

正如在秘书长报告中所指出的那样，《联合全面行动计划》

“是核不扩散和解决可能影响到区域和国际和平与安全问题的外交的一项重大成就”（S/2017/1030，第1段）

通过《联合全面行动计划》，参与国成功搭建了一个框架，随着对伊朗核领域的各项承诺进行必

要的核查与监测，迄今它继续确保伊朗伊斯兰共和国核计划的和平性质。

我们从秘书长和协调人的报告中注意到，伊朗伊斯兰共和国继续履行其根据《联合全面行动计划》所承担的各项核承诺，这一点得到国际原子能机构的核实。伊朗伊斯兰共和国继续临时适用其《保障监督协定附加议定书》令人鼓舞。还值得一提的是，秘书长及其前任没有收到有关向伊朗供应、转让或者出口核和两用物品、材料、设备、商品以及技术的任何报告。

但是，正如在秘书长和协调人报告中所指出的那样，我们注意到参与国在广泛执行《联合全面行动计划》方面面临挑战。在这方面，尽管伊朗的弹道导弹试验严格意义上并非《联合全面行动计划》不可分割的一部分，但确实影响了彼此间的谅解，而这对于确保成功执行《联合全面行动计划》至关重要。美国在阿曼湾附近截获武器的报告也影响了彼此间的谅解，我们正等待对此事的调查结果。此类活动可影响《联合全面行动计划》的整体执行，增加地区内外国家间的紧张。这些都是影响一个本已十分敏感地区的稳定与安全的问题。

尽管如此，《联合全面行动计划》继续为通过政治和外交手段，处理一些最为紧迫的核和其它大规模杀伤性武器扩散的问题提供良好的框架。我们希望，所有参与国将以适当模式，通过真诚的合作，来处理任何挑战和困难，特别是执行方面的各种挑战与困难。我们赞同秘书长在这方面发出的呼吁。我们还认为，正如在协调人报告中所指出的那样，各参与方需继续保持有利于建立《行动计划》参与国之间信任的态度。

伊朗伊斯兰共和国必须避免诸如弹道导弹试验等可削弱《联合全面行动计划》整体执行的行为，继续充分履行其根据第2231（2015）号决议做出的各项承诺，包括旅行禁令和限制武器转让。一方面，《行动计划》的各参与国必须继续充分履行其各方面的承诺。正如我们在以第2231（2015）号决议模式

所召开的会议上说过的那样，我们将等待对胡塞人发射弹道导弹的报告和秘书处收到的关于被控对沙特主导的联军使用无人操作海面船只的信息进行独立调查的结果。

最后，在感谢协调人塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使及其团队过去一年中所做专注努力的同时，我们希望继任的协调人将进一步加大其与会员国接触和外联的力度，以处理在秘书长报告中提出的关于对第2231（2015）号决议总体缺乏了解的问题。

吴海涛先生（中国）：中方感谢费尔特曼副秘书长、卡尔迪大使和亚当森女士所做通报，对有关各方所做工作表示赞赏。

伊朗核问题《全面协议》执行近两年来，执行情况总体平稳，积极效应正逐步显现和扩大。国际原子能机构已九次确认，伊朗按照《全面协议》要求，履行了核领域相关承诺。在各方共同努力下，安理会与采购渠道协调运转正常。《全面协议》是通过政治外交手段处理国际、地区热点问题的成功范例，对于巩固国际核不扩散体系、维护中东地区和平与稳定发挥了重要作用。

在今年12月13日举行的《全面协议》联合委员会第十次会议上，各方承诺将继续恪守《协议》，确保《协议》在善意和建设性气氛中得到全面、有效执行。《全面协议》来之不易，在执行过程中不可避免会遇到一些困难和挑战。各方应坚定政治意愿，加强互信，提升对《全面协议》执行前景的信心。中方赞赏包括伊朗在内有关各方为执行《全面协议》所做努力，呼吁各方继续以《全面协议》为准绳，履行各自承诺，推动《全面协议》行稳、致远。

秘书长报告是决议和《全面协议》执行过程中的一个重要方面。各方应将其放在决议和《全面协议》执行的大局中统筹考虑。当前形势下，秘书长报告应客观、平衡反映包括伊朗在内有关各方全面执行决议所做的努力。

中方注意到，秘书长在报告中强调达成《全面协议》的重要意义，客观援引原子能机构报告有关结论，鼓励所有会员国及国际和地区组织遵守和支持这一历史性协议，发出了积极推动决议和《全面协议》执行的信号。中方对此予以积极评价。

在伊朗空间发射涉导问题上，各方应准确解读安理会相关决议，慎重处理，避免影响执行《全面协议》大局。中方希望伊朗对报告内容的一些合理关切能够得到反映。

中方对卡尔迪大使及其团队在担任第2231号决议执行机制协调员期间所做的努力表示赞赏。中方注意到联合委员会就采购工作组工作情况向安理会提交的报告，将继续积极参与联合委员会和采购工作组工作。中方希望，各工作机制根据授权，形成合力，共同推进决议和《全面协议》的执行。

中方始终主张通过政治外交手段解决伊朗核问题，致力于巩固国际核不扩散体系，维护国际和地区和平与稳定。中方坚定支持和维护《全面协议》这一历史性成果，将继续积极参与决议和《全面协议》的执行过程，推动《全面协议》红利持续释放，惠及各方，为伊朗核问题的全面、长期和妥善解决做出贡献。

因乔斯特·霍尔丹先生（多民族玻利维亚国）（以西班牙语发言）：首先，我们感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生和亚当森大使今天的通报。我们还愿感谢意大利常驻代表塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使及其团体今年作为第2231（2015）号决议执行协调人所做的出色工作。

玻利维亚赞同秘书长在其报告（S/2017/1030）中的说法，即：《联合全面行动计划》是确保伊朗伊斯兰共和国核计划纯属和平性质的最佳方式。我们高兴地了解到在其关于第2231（2015）号决议执行情况的第四次报告中所详述的进展，特别是伊朗伊斯兰共和国一直在履行根据《联合全面行动计划》所做的核领域各项承诺。我们还欣见报告确认：伊

朗在继续临时适用其《保障监督协定附加议定书》。

玻利维亚强调，《全面行动计划》被公认是多边外交和当事各方之间交叉对话的真正成功事例，因此，应在以相互尊重为基础的建设性环境中加以执行。同样，各方必须避免在《全面行动计划》范围以外单方面实施制裁，因为此类制裁可能会直接影响这项协议的执行。

此外，玻利维亚代表团高兴地得知，欧洲联盟正在履行其对于全面和有效执行《全面行动计划》各项内容的承诺，这是对其它会员国有关支持这项计划表态的积极补充。

令人鼓舞的是，自6月20日提交上一次报告（S/2017/515）以来，已根据秘书长的建议提出8项新提案，以便与伊朗伊斯兰共和国一道开展或允许与其进行用于民事目的的核和非核活动。因此，我们促请会员国作出更大努力，促进提供有关采购渠道程序的适当信息。

玻利维亚坚信，为使《全面行动计划》达成其所有预期目标，各方必须认真履行其义务，特别是促进当事各方之间的信任。《计划》任何一方的不履约行为将创造消极先例，有可能破坏今后在不扩散问题上达成任何协议的可能性。与过去一样，玻利维亚表示，我们希望今后的报告也提及附件A，因为在有效执行第2231（2015）号决议方面，两个附件是同一个整体的一部分，相互补充。

最后，作为一个爱好和平的国家，多民族玻利维亚国重申，我们致力于预防性外交、多边主义、不干预以及尊重各国的主权、独立和领土完整，这是因为我们认为，这些是得到国际社会承认的普遍原则。

塞克先生（塞内加尔）（以法语发言）：首先，我谨感谢主席国日本组织本次关于第2231（2015）号决议执行情况的通报。我也感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生、欧洲联盟驻联合国代表团副团长乔安妮·亚当森女士以及意大

利常驻代表兼执行第2231(2015)号决议协调人塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使所作的通报。

安全理事会于2015年7月20日借由第2231(2015)号决议通过了《联合全面行动计划》，由此确认了这项有关伊朗核计划的协议，标志着美利坚合众国、德国、法国、联合王国、日本、欧洲联盟以及伊朗伊斯兰共和国集体作出的为期12年的紧张外交努力取得硕果。我们今天所讨论的秘书长关于第2231(2015)号决议执行情况的报告是根据该决议附件B规定提交的第四次此类报告，全面概述了与核领域、弹道导弹、武器、旅行禁令、冻结资产有关的规定，以及为促进执行第2231(2015)号决议采取的配套措施。

关于核相关规定，令人鼓舞的是，报告明确指出，伊朗伊斯兰共和国继续遵守其义务，国际原子能机构公布的有关其在该国核查和监测活动的报告以及对伊朗履行其与行动计划相关承诺情况进行的监测都确认了这一点。同样令人感到放心和积极的评估意见是，正如有关涉及伊朗伊斯兰共和国的供应、销售和转让活动的各项通知所表明的那样，采购渠道继续审查它所审议的各项提案，由此确保可见性、包容性和透明度。塞内加尔代表团也欢迎秘书处和协调人在执行第2231(2015)号决议过程中作出的努力，包括提供有关采购渠道的实际信息，这应得到我们的充分支持和合作。

尽管作出了所有这些鼓舞人心的努力，但显而易见的是，仍有许多挑战有待解决，特别是在确保私营部门充分理解第2231(2015)号决议方面。我们必须处理企业界与安全理事会之间的关系，特别是在预先批准程序方面。我们也赞同秘书长提出的建议，即会员国应作出更大努力来确保它们了解采购渠道的限制措施，包括提交提案的程序及其审查过程。

塞内加尔代表团感到十分关切的是，有消息称伊朗伊斯兰共和国可能向也门的胡塞武装转让了弹道导弹、零配件和相关技术，叛军或许使用了这

些装备对沙特阿拉伯王国开火。因此，我国代表团仍然将继续密切关注秘书处对这些指控的调查结果。

我国代表团支持安全理事会第2140(2014)号决议所设委员会与“2231格式”就各自结论意见适时举行一次联合会议的想法。

最后，塞内加尔代表团认为，第2231(2015)号决议的执行情况总体是积极的，我们鼓励协调人以及《联合全面行动计划》各方和联合国会员国坚持走这条道路。

乌马罗夫先生（哈萨克斯坦）（以英语发言）：首先，我谨感谢费尔特曼副秘书长、亚当森临时代办以及执行第2231(2015)号决议协调人卡尔迪大使作了有价值的通报。今年全年在组织和技术援助方面做了很多工作，以便执行第2231(2015)号决议。

哈萨克斯坦欢迎秘书长的第四次报告（S/2017/1030），其中为执行《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）提供了强有力支持。我们高度重视这项历史性协议，它不仅确保伊朗核计划完全的和平性质，还是核不扩散领域的一个重大成就。哈萨克斯坦为通过谈判最终达成这项协议的进程作出了重要贡献。我们支持各方进一步充分执行《全面行动计划》。

国际社会大多数国家都要求维护并延续多边外交的这一来之不易的成就。必须认识到，这项协议使伊朗走上了无核道路，因为国际原子能机构确认，伊朗伊斯兰共和国正在履行其对该协议涉核方面承担的所有义务。

关于秘书长第四次报告的结论和建议，哈萨克斯坦采取建设性的方法评估第2231(2015)号决议和《联合全面行动计划》的执行情况。关于向也门提供弹道导弹和据称向也门转让导弹技术等令人担忧的违反行为，对所有报告的情况进行透明和公正的调查需要秘书处、伊朗和其他有关国家之间进行

更多和更密切的互动与合作。我们期待看到秘书长的报告中所承诺的更详细的资料。

我们应当小心谨慎，不要抹黑在第2231（2016）号决议和《联合全面行动计划》框架内所取得的其它成就。实施《联合全面行动计划》对该地区及其它地区的局势正常化产生了重大影响。它对振兴本地区经济活动的积极影响，必将增强信任和信心气氛，这对确保地区稳定与和平至关重要。

最后，我要强调，哈萨克斯坦将继续全力支持并严格执行第2231（2015）号决议。我们也表示愿意在实施《联合全面行动计划》的框架内与伊朗和其它国家进行合作。我们坚信，安理会作为国际和平安全的保证者，应该始终监督《联合全面行动计划》的全面遵守情况。安理会可以放心，哈萨克斯坦将负责任地充分发挥作用。

叶利琴科先生（乌克兰）（以英语发言）：我也感谢各位通报人就第2231（2015）号决议和《联合行动计划》的执行情况提出了实事求是和实质性的报告。

我们高度赞扬秘书处、欧洲联盟委员会、国际原子能机构（原子能机构）和协调人作了专业和公正的努力，以确保充分和适当地执行这些有助于缓解围绕伊朗核问题的紧张局势和加强了不扩散和出口管制制度的重要文书。我们欢迎采购渠道机制继续顺畅、有效地运作，并批准了更多向伊朗提供相关货物和技术的建议。

让我重申，根据《不扩散核武器条约》，《联合全面行动计划》充分尊重一个国家发展核能的合法权利与需要制止扩散核武器之间的平衡。在“实施日”两周年即将到来时，乌克兰欢迎国际原子能机构的报告称，伊朗核计划仍保持和平性质。此外，德黑兰不断遵守《行动计划》中规定的透明度措施，这极大地促进这一历史性协议的可持续实施。同时，我们也承认，在《联合全面行动计划》存在两年之后，关于第2231（2015）号决议对伊朗弹道导弹活动适用性的不同解释仍然存在。

关于秘书长有关该决议执行情况的第四次报告（S/2017/1030），乌克兰对不遵守第2231（2015）号决议附件B所规定的限制与武器相关的转让以及冻结资产和禁止旅行等规定的事件表示关切。考虑到目前的紧张局势所带来的风险，乌克兰完全支持秘书长打算继续审查所有令人关切的事例并获得更多实质性资料。有关会员国对已确认的不遵守案例的拘泥形式的答复只会导致进一步相互指控，并损害《联合全面行动计划》的未来。

关于指称从伊朗向冲突地区转让武器和导弹的事例，我们认为秘书长提出的关于举行第2140（2014）号决议所设安全理事会委员会与安理会“2231格式”联合会议的建议是有用和及时的倡议，可以揭示这一令人担忧但敏感的问题。

此外，我们认为，至关重要的是进一步提高公众对《联合全面行动计划》和第2231（2015）号决议的认识，从而有助于全面理解和认真执行。

在强调了完全遵守有关义务的必要性之后，我想再次强调，有关各方必须建设性地互动，以便为了执行这项总的核协议解决所有悬而未决的问题。将《联合全面行动计划》作为核不扩散和外交的一项重大成就加以维护，对于地区和全球的安全与稳定至关重要。在不扩散核武器条约缔约国2020年审议大会的筹备工作已经开始的时候，这一点就显得尤为重要。

最后，我要衷心感谢担任执行第2231（2015）号决议的协调人的卡尔迪大使和他的整个工作团队为确保2017年期间妥善执行该决议所作的协调一致和专心致志的努力。他们的杰出奉献和承诺赢得了广泛的尊重和肯定。

里克罗夫特先生（联合王国）（以英语发言）：我感谢各位通报人：感谢费尔特曼副秘书长全面介绍了秘书长的第四次报告（S/2017/1030）；感谢亚当森女士介绍了联合委员会的《联合全面行动计划》的最新情况；以及感谢卡尔迪先生作为第2231

(2016)号决议格式的协调人作了总结，并感谢他和他的团队所做的出色工作。

《联合全面行动计划》是近来最大的外交成就之一。继续认可根据第2231(2015)号决议达成的这项协议是另一项重大成就，也是我们所有人的责任。我们仍然致力于各方全面、平等地执行该协议。正如秘书长最近的报告所表明的那样，协议中有关核的部分正在起作用。伊朗正在履行其核承诺。就我们而言，我们致力于确保伊朗人民看到实实在在的好处，包括解除制裁带来的好处。我鼓励所有会员国恪守承诺。

第二，我们感到关切的是，仍有报道称发生了违反与武器有关限制规定的事件。这些活动的证据越来越多。最近的报道显示，从阿曼湾附近的一艘独桅帆船上缴获的武器和在也门领水一艘无人水面航行器上缴获的武器都源自伊朗。这些违背该决议的活动使我们更加担心伊朗卷入了这场冲突。

第三，我们对有关伊朗弹道导弹相关活动的证据感到关切。附件B第3段呼吁伊朗不要从事任何与设计能够运载核武器的弹道导弹相关的活动，包括不使用这种技术进行发射。7月27日发射的Simorgh号空间运载火箭利用了这种技术，因此不符合第2231(2015)号决议。

最后，我们对有关多次违反旅行禁令条款的报道感到关切，包括卡西姆·苏莱曼尼少将新的违禁行为。鉴于违禁行为的公共性质，这特别令人不安。

把所有这些问题放在一起，这些活动显然会对地区安全造成不利影响，并且破坏伊朗与国际社会的融合。我们仍然致力于全面执行第2231(2015)号决议，以维护这一历史性协议，并致力于与所有各方一道努力，使之成为现实。但是我们不能袖手旁观，任凭安理会决议被忽视，任凭该区域的局势进一步动乱。我们敦促伊朗尊重第2231(2015)号决议的所有规定，我们准备与安理会成员合作，确保追究对任何已证实违犯行为负责的人的责任。

《全面行动计划》以及通过第2231(2015)号决议执行该《计划》是国际社会不扩散架构的重要组成部分，对于支持区域和全球安全至关重要。我们都有责任确保其成功。我们都必须兑现我们的承诺。伊朗也不例外。

卡尔迪先生(意大利)(以英语发言)：我以本国代表的身份，再次感谢费尔特曼副秘书长和亚当森大使就《联合全面行动计划》(《全面行动计划》)联合委员会的活动所作的通报。我感谢所有成员在我们执行欧洲任务授权和主持推动机制一年工作之后，对我和我的团队所说的赞誉之词。

我们再次收到秘书长的非常全面的报告(S / 2017/1030)。意大利认为，有关各方和整个国际社会应尽一切努力，确保《全面行动计划》继续在维护不扩散体系的全球努力中取得成功。对我们来说，安全理事会就这样一个重要的议题表现出团结至关重要，而秘书长准确透彻的报告为实现这一重要目标提供了一个良好的基础。我们极为赞赏报告认为《全面行动计划》“是核不扩散和解决可能影响到区域和国际和平与安全问题的外交的一项重大成就”(S / 2017/1030, 第1段)。我们相信，包括伊朗人民在内的所有参与方都应继续受益于《全面行动计划》。当然，我们坚决支持秘书长呼吁所有参与方都坚定地致力于充分执行这项协定。

同时，意大利认为充分和全面执行第2231(2015)号决议的所有方面至关重要。在这方面，我们也充分注意到秘书长报告所载关于弹道导弹相关问题的初步调查结果。我们期待已经公布的调查结果。

《全面行动计划》和第2231(2015)号决议的执行迄今取得了重大进展。我们谨重申秘书长的呼吁，要本着合作、妥协、诚意和互惠的精神，解决分歧和挑战。我们鼓励所有利益攸关方利用《全面行动计划》中提出的所有相关机制迅速解决关注的问题。当然，安理会在这方面的职权和责任范围内发挥着关键作用。

意大利重申完全信任和支持国际原子能机构执行与《全面行动计划》有关的核查任务，并赞扬欧洲联盟外交与安全政策高级代表费代丽卡·莫盖里尼女士对《全面行动计划》设立的联合委员会的协调领导工作。

最后，由于这是我在这个问题上最后一次作为国家代表发言，我要感谢安全理事会全体成员及其团队所表示的友好话语和合作，他们在第2231号决议规定的形式中非常专业地工作，感谢我们得到的支持和全面合作，感谢他们在这一年里向我和我的同事们给予的支持和全面合作。我必须强调，这使得我们在所有的会议中能够建立一种建设性的合作氛围。我和我的团队对此表示感谢。

主席（以英语发言）：我现在以日本代表的身份发言。

我感谢三位通报者报告第2231（2015）号决议的执行情况。我也要赞扬塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使作为第2231号决议规定的形式的调解人所做的工作。

日本欢迎秘书长的第四次报告（S/ 2017/1030），其中载有关于执行第2231（2015）号决议的具体而重要的资料。秘书处对安全理事会进行广泛的数据收集、分析和报告的要求作出了有效的回应。安理会成员应该继续支持秘书处的工作，使之能够继续高标准地工作，同时保持独立性、公正性和专业性。

我们赞同秘书长报告的第4和第5段，其中分别要求《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）的参与方和所有会员国支持执行该决议。在这方面，我们积极地注意到国际原子能机构（原子能机构）总干事天野之弥先生最近发表的声明，他指出，伊朗在《全面行动计划》下所作核方面的承诺正在执行，并强调伊朗在世界上最强大的核核查制度之下，以确保执行工作继续下去。日本致力于与原子能机构、安理会和《全面行动计划》的签署方

密切合作，使第2231（2015）号决议得到最有效的执行。

日本对秘书长的报告中提到的一些据称违反武器禁运和旅行禁令规定的情况感到关切。与弹道导弹有关的转移或活动有待秘书处进一步分析，日本等待这些结果。尽管如此，我们可以说，《全面行动计划》和第2231（2015）号决议只有在得到全面和有力执行的情况下，其积极成果才能在中东和整个国际社会得到共享。日本强烈呼吁包括伊朗在内的所有会员国全面执行第2231（2015）号决议。

日本一再强调第2231号决议规定的形式与安全理事会其他附属机构密切协调的重要性，如关于也门的第2140（2014）号决议所设委员会、关于索马里和厄立特里亚的第751（1992）和1907（2009）号决议所设委员会。秘书长最近的报告要求2140委员会和安理会以第2231号决议规定的形式召开联席会议，以便安理会成员能够同时得到两方面的调查结果。日本作为2140委员会的主席，完全支持这个想法。

日本希望即将上任的调解人和秘书处继续开展意大利今年进行的外联活动。对于非安理会成员来说，调解人和秘书处通过外联会议提供的信息和更新非常有用。这个问题超越了《全面行动计划》签署方和安理会的利益。所有会员国都应该努力确保充分执行。

我现在恢复安理会主席的职能。

我请德国代表发言。

霍伊斯根先生（德国）（以英语发言）：我非常感谢邀请德国参加今天的讨论，因为德国参加了五常加一会谈，或者如德国所说，欧盟三国+3会谈，导致了《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）。我还要赞扬塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使作为调解人所做的工作，并对乔安娜·亚当森女士的发言表示衷心的感谢。德国完全支持欧盟对外行动署的工作，不仅包括费代丽卡·莫盖里尼女士，还包括秘书长海尔格·施密特，她在谈判《全面行动计

划》和监督其执行工作方面发挥了推动作用。我愿简要谈谈问题实质。同多数发言者一道，我认为有两点要谈。

第一，《全面行动计划》在第九个核查回合之后仍然有效，而且在我看来，它仍然是国际外交和加强不扩散制度方面的巨大成功。当不扩散制度面临威胁时，我认为，加强和维持《全面行动计划》非常重要，但必须从各个方面这样做。我此话指的是，在这一制度下因为制裁而遭受巨大痛苦的伊朗人民也必须得益于制裁的解除，这样他们就能在更好的条件下生活。

第二，我们当然必须看看有关第2231（2015）号决议的全局。至少可以说，伊朗的活动不符合该决议的要求。违规行为有一长串。我非常感谢杰夫·费尔特曼介绍秘书长的报告（S/2017/1030），其中列述伊朗未遵守规定的一些方面。首先和最

重要的是，有正在进行弹道导弹试验以及向胡塞分子转让武器的问题。鉴于今天与会者多次提到这一点，我认为，当务之急是，秘书长应继续就此开展工作，随后在安理会面前提出所有证据，以便采取所建议的行动。

正如我所言，我们继续支持《全面行动计划》，但我们不是盲人。我们看到伊朗正在发挥作用。德国、法国和英国的领导层强调，伊朗的地区作用及其弹道导弹计划引起严重关切，因为它们直接影响欧洲的安全利益。任何据称涉及铀的活动，都理应受到我们极大的关注。我们呼吁伊朗停止所有可能不符合或违反第2231（2015）号决议条款的活动，并确保它充分遵守该决议。

下午5时散会。